

CURRICULUM VITAE



INFORMAȚII PERSONALE

Nume **DOBRINOIU MARIA**
Adresă **GALAȚI, ROMÂNIA**
Telefon **0745622443**
Fax
E-mail **mariadobrinou@yahoo.com**

Naționalitate Română
Data nașterii 2 MARTIE 1974

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

• Perioada (de la – până la)

- octombrie 2015 : profesor titular de limba engleză la Colegiul Național „Mihail Kogălniceanu” Galați, de la Liceul Teoretic „Emil Racoviță” Galați, unde sunt profesor titular din 1999
- octombrie 2015 - septembrie 1999 : profesor titular de limba engleza la Liceul Teoretic ” Emil Racoviță”Galați, prin transfer de la Liceul Teoretic „Anghel Saligny” Galați.
- aprilie 2013 – ianuarie 2014, organizator, conceptor, consultant formare la SC WEBHELP ROMANIA SRL, Galati
- septembrie 2004 - septembrie 2003, profesor colaborator la Scoala Postliceala Sanitară ”Christiana”, Galați
- septembrie 2001 – septembrie 1999, profesor colaborator la Scoala Postliceala Sanitară ”Carol Davila”, Galați
- martie 2000 – martie 1999, profesor colaborator la Centrul de Perfecționare a Personalului din Navigatia Fluviala (C.P.P.N.F) Galați
- septembrie 2000 – septembrie 1999, profesor colaborator la Școala Postliceală Sanitară de Stat Galați
- septembrie 1999 – septembrie 1997, profesor titular de limba engleză la Liceul Industrial „Anghel Saligny” Galați

Numele și adresa angajatorului

- Colegiul Național „Mihail Kogălniceanu” Galați
Str. Brăilei, Nr. 161 B
Tel/fax: 0236 430 704
- Liceul Teoretic „Emil Racoviță”, Galați
Strada Regiment 11 Siret, Nr. 12 – 14, Galați, Romania

- Tipul activității sau sectorului de activitate

- Funcția sau postul ocupat
- Principalele activități și responsabilități

STUDII ȘI CURSURI DE

SPECIALITATE • Perioada (de la – până la)

Tel/fax: 0236 430 235

Educație

Profesor de limba engleză

- predarea limbii și literaturii engleze

- Programul de formare continua, **CREDE** – *Curriculum relevant, educatie deschisa pentru toti – Formare de nivel II – invatamant gimnazial*”, acreditat prin OMEN nr. 4737, reprezentand 30 de credite, respective 120 ore, evaluate finala: 02.12.2021
- Programul de Master: **Identitate, interculturalitate și multiculturalism în literatura română și europeană**, din cadrul Universității „Dunărea de Jos” din Galați – 2019
- Programul de formare „*A doua sansa*”, avizat M.E.N cu nr 43794/12.01.2018
- Programul de formare continua „*Managementul clasei. Managementul crizei.*”, Seria A, nr. 0028810, derulat in perioada: 24.02-29.03.2018, 18 credite profesionale transferabile.
- Programul de formare continua „*Pedagogia activitatilor extracurriculare*”, din 3-8 februarie 2018, seria A, nr. 0028720, 10 credite profesionale transferabile.
- Programul de formare continua „*Programul de formare privind dezvoltarea competentelor de evaluare a cadrelor didactice pentru examenul de definitivat si concursul national pentru ocuparea posturilor vacante*”, din 13.10-09.12.2018, cf adevărinței nr. 1789, din 11.06.2019, 30 credite profesionale transferabile.
- Programul de formare continua „*JOBS-formarea pentru orientarea si consilierea in cariera a elevilor*”, din perioada 20.10.2018 – 17.11. 2018, 12 credite profesionale transferabile.
- Programul de formare continua „*Educatie parentală*”, iunie 2017, 24 ore.
- Curs de formare „*Siguranta participantului la activitatile extracurriculare*” (2015)
- *Seminarul internațional de diseminare #MEETOO* (2018)
- *National Geographic Learning – Teacher Training Day*, Fischer Educational, March 30, 2017
- *National Geographic Learning – Teacher Training Day*, Fischer Educational, September 3rd, 2018
- *Welcome to the Wider World of English Teaching*, Okian Pearson Elt Romania, 11. 05. 2017
- EEC – European Examination Centre, „*Cambridge English:Advanced Workshop*”, March 4th, 2017
- EEC – European Examination Centre, „*Cambridge English: Key and Preliminary Workshop*”, May 7th, 2017
- Romania Cambridge English Seminar, organised by Cambridge English Language Assessment – Southern Europe, 10.11.2016
- Utilizarea metodelor digitale in predarea limbii engleza la clasa, 2015
- Gateway to ELT training session, by Fischer International and Hamilton House, November 15th, 2019
- Forumul Educational Magister – editia a V a, organised by Oxford University Press, CCD Galati si Inspectoratul Scolar Galati, in 19.05.2017
- Forumul Educational Magister – editia a V a, organised by Oxford University Press, CCD Galati, in 14.05.2015
- decembrie 2018, *Program de formare privind dezvoltarea competențelor de evaluare a cadrelor didactice pentru examenul de definitivat și concursul național pentru ocuparea posturilor vacante*, acreditat prin O.M.E.N.C.Ș, nr 5990/16.12.2015, cu 120 ore și 30 credite profesionale transferabile, *organizat de CCD Galați*.
- oct – nov 2018, *Program de formare: JOBS – Formarea pentru orientare și consiliere în carieră a elevilor*, acreditat prin OMEN, Nr 4585/09.08.2017, cu 48 de ore și 12 credite profesionale transferabile, *organizat de CCD Galați*.
- martie 2018, curs de formare continua, *Managementul clasei. Managementul crizei.*,

- (70 ore ;i 18 credite profesionale transferabile), *organizat de CCD Galați.*
- februarie 2018, curs de formare continua, *Pedagogia activitatilor extracurriculare*, (42 ore ;i 10 credite profesionale transferabile), *organizat de CCD Galați.*
 - iunie 2017, curs de formare continua, *Educatie parentala*, (24 ore), *organizat de CCD Galati*
 - aprilie 2017, *seminar Gateway to ELT*, organizat de Fischer International si National Geographic Learning
 - martie 2017, '*Cambridge English: First & Cambridge English: Advanced Workshop*', European Examinations Centre and Cambridge English Language Assessment
 - noiembrie 2016, *Cambridge English Seminar*, CNMK Galati si Eurolingva
 - mai 2015, *Forumul Educational Magister*
 - decembrie 2014 - proiectul POSDRU/160/2.1/S/132690 "*Construieste-ti cariera pas cu pas! Consiliere si orientare profesionala pentru elevii din regiunile Centru si Sud-Est*" implementat de Asociatia Donit din Brasov in parteneriat cu Universitatea de Medicina si Farmacie Targu Mures, Universitatea "Ovidius" din Constanta, Universitatea "Lucian Blaga" Sibiu si Universitatea "Dunarea de Jos" Galați.
 - septembrie 2014, Conferinta profesorilor de limba engleza, Fischer International, *Bucuresti*
 - 31 mai 2014, Simpozionul International organizat de CCD Galați "*Valori didactice nationale, premise pentru un invatamant european*" cu un articol cu tema "*Homeschooling, o alternativa la educatia traditionala?*", publicat in volumul electronic "*Perspective educationale pentru dezvoltare durabilă*" la editura Europlus, ISBN 978-606-628-086-0.
 - mai 2014, seminar Propell Workshop for the TOEFL iBT Test, organizat de Integraledu – 8 ore
 - 14 mai 2014, seminar *Gateway to ELT*, organizat de Fischer International
 - 2013, curs POSDRU /87/1.3/S/62665 cu tema: "*Formarea continuă a cadrelor didactice pentru utilizarea resurselor informatice moderne în predarea eficientă a limbii engleze și evaluarea la nivel european a competențelor lingvistice*", Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013
 - membru in Corpul National de Experti in Management Educational, sesiunea 2013
 - mai 2012, Curs FORMATOR, organizat de CCD Galati
 - mai 2012, curs PEER cu tema: "*Curriculum centrat pe competente*"
 - 5-11 februarie 2012, Certificat de participare – *Youth Mobility for Intercultural Competence (YMOB)* - European Federation for Intercultural Studies (EFIL) si American Field Service (AFS)
 - (23-26 noiembrie 2011 Conferinta internationala - *Spectrum of Education*, Istanbul, Turkey, EFIL, AFS, Intercultura
 - iunie 2011 - 2 octombrie 2010, Curs de perfectionare cu tema: *Teaching and Learning from an International Perspective*, un program de dezvoltare profesionala si finantat de fundatia Arcelor Mittal, in colaborare cu **International Baccalaureate si Mark Twain International School** din Bucuresti, scoală în care se preda deja dupa modelul Bacalaureatului International.
 - noiembrie 2008, Certificat de absolvire a stagiului de perfectionare universitara *Manager de Proiect* organizat de *SC Infoeducatia*, autoritati nationale responsabile, Ministerul Muncii, Familiei si Egalitatii de Sanse, Consiliul National de Formare Profesionala a Adultilor si Ministerul Educatiei, Cercetarii si Tineretului
 - noiembrie 2008, Certificat de participare la Conferinta Nationala a Profesorilor de limba engleza, RATE, in parteneriat cu CCD Bucuresti, MECT si ISMB, cu tema, *More than Teaching. Training for the Real Life.*
 - 23-25 mai 2008, Certificat de participare la prima Conferinta Nationala Express Publishing cu tema, *Widening the Perspective of Teaching English*

- 15 mai 2008, **grad didactic I**, tema lucrării: ” *A Praxiological Approach to Communicative Skills in English for High-School Students* ”

- martie 2008, Certificat de participare la implementarea proiectului *Informare si Sensibilizare HIV/SIDA*, autoritati responsabile Fundatia Romanian Children’s Appeal, Centrul judetean de Resurse si Asistenta Educationala si Inspectoratul Scolar Judetean Galati

- februarie 2008, Certificat de absolvire a cursurilor postuniversitare in specializarea, *Managementul Proiectelor din Domeniul Educatiei*, autoritati responsabile Ministerul Educatiei, Cercetarii si Tineretului, Universitatea Dunarea de Jos, Galati – 56 ore si 12 credite

- 13- 20 februarie, 2007, *Project Cycle Management*, stagiul de formare pentru profesorii responsabili de programe de cooperare europeana, autoritatea, Inspectoratul Scolar Judetean Galati.

- decembrie 2007, atestat de formare continua cu tema, *Initiere IT si Utilizare AEL*, autoritati responsabile, Ministerul Educatiei, Cercetarii si Tineretului, Furnizor Siveco Romania S. A

- 27 – 29 octombrie 2006, Certificat de participare la cea de-a 7a Conferinta Nationala a profesorilor de limba engleza, R.A.T.E, Iasi, Romania

- 30 iunie – 1 iulie 2006, Stagiul de formare, organizat de Casa Corpului Didactic Galati, privind diseminarea curriculum-ului CONSILIERE SI ORIENTARE, in vederea implementarii in unitatile de invatamant

- 12 – 26 februarie 2006, program de formare continua, organizat de Casa corpului Didactic Galati, cu tema Managementul de proiect.

15 martie 2005 – 15 mai 2005, Certificat de absolvire M.B.A (on line) – *Management and Business Administration*, eliberat de Academia Britanica de Afaceri si Comunicare, Bucuresti, Romania

27 – 31 august 2004, examen de obtinere a Certificatului de acordare a **gradului didactic II**

8 decembrie, 2003, autorizatie de traducator – interpret pentru limba engleză, eliberată de Ministerul

August 2000 - examen de obtinere a Certificatului de **definitivat**

Justitiei, România

2000 - examen de obtinere a Certificatului de acordare a **definitivarii** în învățământ

1999 – 2000, Stagiul de formare continuă, organizat de Casa Corpului Didactic, cu tema PROBLEMATICA REFORMEI ÎN EDUCAȚIE

1997 - 1992, Universitatea ” Dunărea de Jos”, Galatș, profilul : Filologie, Specializarea: limba și literatura engleză – limba si literatura română.

• Numele și tipul instituției de învățământ

COLEGIUL NAȚIONAL „ MIHAIL KOGĂLNICEANU”, GALAȚI, ROMÂNIA

• Numele calificării primite

PROFESOR DE LIMBA SI LITERATURA ENGLEZĂ – LIMBA ȘI LITERATURA ROMÂNĂ

• Nivelul în cadrul clasificării naționale (dacă este cazul)

PROFESOR I , GRAD DIDACTIC I

APTITUDINI ȘI COMPETENȚE

PERSONALE

Dobândite în cursul vieții și carierei, dar care nu sunt recunoscute neapărat printr-un certificat sau o diplomă.

Listă de lucrări prezentate și publicate în cadrul programului de cecetare doctorala desfășurat în perioada octombrie 2017- martie 2024

I. Comunicări susținute în cadrul conferințelor de specialitate:

1. Dobrinoiu, Maria, *Comunicarea Eficientă, între O Abordare Praxiologică și Artă De a Crea Fericire*, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Conferința internațională Lexic comun / lexic specializat. Limba și cultura română în context național și european: evaluări și perspective la Centenarul Unirii, ediția a XI-a, 26-27 octombrie 2018;
2. Dobrinoiu, Maria, *The Autobiographical Novel and the Journal, Battlefields of the Soul Within the Confrontation Identity – Otherness*, Universitatea „Dimitrie Cantemir”, Târgu Mureș, Conferința Internațională Globalization, International Dialogue and National Identity, 6th Edition, 25-26 mai 2019;
3. Dobrinoiu, Maria, *Nina Cassian, portret la scara 1/1*, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Conferința Școlilor Doctorale, ediția a VII-a, 13-14 iunie 2019;
4. Dobrinoiu, Maria, *Poetica Marilor Mărturisitori, reper creștin pentru angoasa sufletului*, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Conferința Școlilor Doctorale, ediția a VIII-a, 18-19 iunie 2020;
5. Dobrinoiu, Maria, *Fantastic, Identitate și Universalitate în proza Gabrielei Melinescu*, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Colocviile internaționale „Andrei Grigor”, ediția a XIV-a, 26-27 mai, 2023.
6. Dobrinoiu, Maria, *Limba, pașaport de supraviețuire a scriitorului aflat în exil, în Jurnal Suedez, de Gabriela Melinescu*, 10th edition of the International Scientific Conference, Globalization, Intercultural Dialogue and National Identity, Târgu Mureș, 20-21 mai, 2023.
7. Dobrinoiu, Maria, „*Jurnalul Suedez*” al Gabrielei Melinescu, între obsesie și luciditate, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Conferința Școlilor Doctorale, ediția a XI-a, 8-9 iunie 2023;

Autor de articole în reviste/publicații de specialitate, înregistrate cu ISBN/ISSN:

1. *Corectitudinea politică, încotro?*, Ediția a XV- a a Simpozionului Internațional „Valori didactice naționale, premise pentru un învățământ european”, Ed. Europlus, ISBN 978-606-628-213-0, Galați, iunie 2020.
2. *Profesorii, între bullying și respect; școala, între vulnerabilitate și salvare...*, Simpozionul Internațional ediția a XIV-a „Perspective ale educației în societatea bazată pe cunoaștere”, organizator, Galați, 25 mai 2019.
3. *Comunicarea eficientă, între o abordare praxiologică și arta de a crea fericire*, Conferința: Lexic comun – lexic specializat, publicată în volumul: Analele Universității Dunărea de Jos din Fascicula XXIV, Anul XI, NR. 1(19), ISSN 1844–9476, Galați, octombrie 2018.
4. *O soțietate fără prințipuri va să zică că nu le are!...* Ediția a XIII-a a Simpozionului Internațional „Valori didactice naționale, premise pentru un învățământ european”, Galați, iunie 2018.
5. *Educație cu bunătate: O perspectivă umanist-buddhistă*, ediția a X-a a Simpozionului Internațional “Valori didactice naționale, premise pentru un învățământ european” organizat de CCD Galați, publicată în volumul electronic “Perspective educaționale pentru dezvoltare durabilă” la editura Europlus, ISBN 978-606-628-179-9 – 2017.
6. *Despre o nouă paradigmă în educație*, ediția a X-a a Simpozionului Internațional “ Valori didactice naționale, premise pentru un învățământ european” organizat de CCD Galați, publicată în volumul electronic “Perspective educaționale pentru dezvoltare durabilă” la editura Europlus, ISBN 978-606-628-113-3 – 2015.
7. *Critică sau gândire critică? Formă sau fond?*, articol publicat în revista Școala Gălățeană, nr. 266, din iunie 2019, ISSN: 1223-8457

Activitate de traducător din limba engleză în limba română:

Traducător al romanului, *Fecioarele lui Vivaldi*, al autoarei americane Barbara Quick, apărut în anul 2010, la **editura Rao**.

Traducător al romanului autobiografic, *”Necredincioasa”*, al autoarei de origine somaleză, Ayaan Hirsi Ali, apărut în anul 2011, la **editura Rao**,

Traducător al cărții, *„ Jocul vietii și cum să-l jucăm”*, al autoarei americane Florence Scovel Shinn, apărută în mai 2016, la **editura Litera**, în Colecția *Introspectiv* , spiritualitate.

Traducător al cărții, *„Acceptarea Necondiționată”*, al autoarei americane, Tara Brach, apărută în octombrie 2016, la **editura Litera**, în Colecția *Introspectiv* , spiritualitate.

Traducător al cărții, *„ Calea deschisă. Călătoria în jurul lumii al celui de-al XIV-lea Dalai Lama”*, autor Pico Iyer, apărută în ianuarie 2017, la **editura Litera**, în Colecția *Introspectiv*, spiritualitate.

Traducător al cărții *„ Eretica. Pledoarie pentru o reformare musulmană.”*, autor Ayaan Hirsi Ali, apărută în aprilie 2019, la **editura Rao**.

Traducător al cărții, **Pur și simplu perfect**, autor Jostein Gaarder, apărută în 2019, la **editura Univers**.

Traducător al cărții, *„Nemurire”*, autor Stephen Cave, apărută în 2020, la **editura Univers**.

Traducător al cărții, *Legea atracției*, autori Jerry Hicks, Esther Hicks, apărută în februarie 2021, la **editura Litera**.

Traducător al cărții, *Calea spre iluminare*, autor Florence Scovel Shinn, apărută în martie 2022, la **editura Litera**.

LIMBA MATERNĂ

LIMBI STRĂINE CUNOSCUTE

- Abilitatea de a citi
- Abilitatea de a scrie
- Abilitatea de a vorbi

APTITUDINI ȘI COMPETENȚE

SOCIALE

Locuiești și muncești cu alte persoane într-un mediu multicultural, ocupați o poziție în care comunicarea este importantă sau desfășurați o activitate în care munca de echipă este esențială. (de exemplu cultură, sport, etc.)

APTITUDINI ȘI COMPETENȚE

ORGANIZATORICE

De exemplu coordonați sau conduceți activitatea altor persoane, proiecte și gestionați bugete; la locul de muncă, în acțiuni voluntare (de exemplu în domenii culturale sau sportive) sau la domiciliu.

APTITUDINI ȘI COMPETENȚE

LIMBA ROMÂNĂ

LIMBA ENGLEZĂ

Proficient

Proficient

Proficient

- Program de formare profesională „*Motivarea elevilor prin coaching*”, prin participarea la simpozionul destinat dezvoltării competențelor de coaching și aplicarea conceptului de coaching în educație, din 14.06.2019 – 4 ore.
- Participare și coordonare activități de voluntariat în cadrul programului național Strategia Națională de Acțiune Comunitară, iunie 2019.
- Conferința Națională „*Paradigmele Postmodernității*”, cu tema „*Canonul cultural și școala*”, CCD, Galați, aprilie 2018 – participare indirectă.
- Participare Conferința Școlii Doctorale a “Universității “Dunărea de Jos” din Galați, participare lucrare cu tema: “*Scriitori români, acasă în spațiul cultural american*”, 7-8 iunie 2018.
- Curs de educație parentală: *Școala părinților și copiilor fericiți*, din cadrul Proiectului social “Școala părinților și copiilor fericiți” (CAERI – Domeniul Educație civică, voluntariat, proiecte caritabile), iunie 2017
- Conferința Internațională „*Antreprenoriatul meșteșugăresc în Europa*”, iunie 2017
- Activitatea didactică presupune lucru în echipă și abilități de comunicare cu colegii, cu elevii și părinții acestora. Ca urmare, mă consider o persoană comunicativă și sociabilă, tolerantă și principială.
- Mă adaptez condițiilor de stres și termenelor limită, sunt o persoană flexibilă și responsabilă.

În anul școlar 2006 – 2007, am luat parte la un program de mobilități Leonardo, în parteneriat cu Institutul Tehnic Comercial de Stat “Antonio Calabreta”, Italia, cu tema, “*Our Work Experience in Europe*”.

Am inițiat, împreună cu elevii, acțiuni de conștientizare a opiniei publice pe tema curățeniei orașului și am lucrat în parteneriat cu asociația ARIA în cadrul proiectului “*Să ne pregătim votul pentru un viitor comun*”, în colaborare cu American Cultural Centre, Fundația Eugene Ionesco și Biblioteca Franceză. În decembrie 2014 am participat la proiectul POSDRU/160/2.1/S/132690 “*Construiește-ți cariera pas cu pas! Consiliere și orientare profesională pentru elevii din regiunile Centru și Sud-Est*” implementat de Asociația Donit din Brașov în parteneriat cu Universitatea de Medicină și Farmacie Târgu Mureș, Universitatea “Ovidius” din Constanța, Universitatea “Lucian Blaga” Sibiu și Universitatea “Dunărea de Jos” Galați.

Am participat la scrierea unui proiect cu tema: *Bridging the Gap - Every person matters. Together for social inclusion*, în cadrul clubului IMPACT, având ca scop colaborarea cu diverse instituții la nivel local, cu scopul conștientizării tinerilor și părinților asupra importanței comunicării și cooperării, în vederea unor relații sociale sănătoase.

Utilizez în mod curent calculatorul și Internetul, atât în activitatea didactică, cât și în activitatea de cercetare și documentare și îl consider o înfinită și prețioasă sursă de

TEHNICE
*Utilizare calculator, anumite tipuri
de echipamente, mașini, etc.*

informare și o indispensabilă modalitate de comunicare și simplificare a activității din multe domenii.

APTITUDINI ȘI COMPETENȚE
ARTISTICE
Muzică, desen, pictură, literatură, etc.

Apreciez lucrurile frumoase și consider înțelegerea lor o provocare.

ALTE APTITUDINI ȘI COMPETENȚE
*Competențe care nu au mai fost
menționate anterior.*

Disponibilitate pentru lucrul în echipă, capacitate de coordonare și organizare eficientă, capacitate de analiză și sinteză, gândire critică, asertivitate, diplomație, toleranță, corectitudine, simț practic și realism.

PERMIS(E) DE CONDUCERE

INFORMAȚII SUPLIMENTARE

ANEXE

ANEXEZ COPII DUPĂ DIPLOMELE ȘI CERTIFICATELE OBȚINUTE ÎN ACTIVITATEA MEA DE PÂNĂ ÎN PREZENT.